



Internet- und Körperanalyse- Waage »youw8« Internet and Body Analysis Scales



***Distributed by Hama GmbH & Co KG
D-86651 Monheim/Germany
+49 9091 502-0
www.xavax.eu***

00106985/04.12

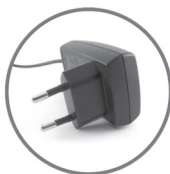
00106985

D Bedienungsanleitung

Was ist in der Verpackung



Internetwaage



Netzadapter



4 AAA-Batterien



Maßband



Ethernet- Kabel



Empfänger



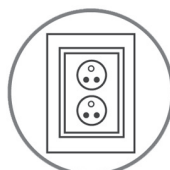
Kurzbedienungs-
anleitung

Verwenden Sie nur das im Benutzerhandbuch aufgeführte Netzteil.

Was Sie sonst noch brauchen



Rechner



Steckdose



Breitband-Modem /
Router mit freiem Port

Warnung:
Benutzen Sie bitte ausschließlich die mit dem Produkt mitgelieferten Kabel und Batterien.

A. Zur Youw8.eu Website gehen

- Öffnen Sie einen Browser auf Ihrem PC.
- Geben Sie die folgende URL ein: www.xavax.eu/youw8



B. Ihr Profil erstellen

- Gehen Sie auf den Link "Anmelden" auf dieser Seite.
- Geben Sie Ihre Daten ein.
- Verwenden Sie eine bestehende E-Mail-Adresse.
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.



C. Aktivierungscode des weißen Empfängers eingeben

- Auf der Unterseite des Empfängers finden Sie einen Aufkleber mit dem Aktivierungscode.
- Geben Sie diesen Code im erforderlichen Formular ein.



D. Empfänger installieren

- Begeben Sie sich an den Ort, an dem sich Ihr Modem oder Ihr Router befinden.
- Verbinden Sie das Netzteil mit dem Empfänger.
- Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose.

E. Empfänger mit dem Modem/Router verbinden

- Stecken Sie das Ethernet-Kabel in den Empfänger.
- Verbinden Sie das andere Ende des Ethernet-Kabels mit einem freien Ethernet-Port des Modems oder Router.
- Die Leuchte am Receiver leuchtet zuerst ROT, dann GELB und anschließend GRÜN nach erfolgreicher Verbindung.
- Wenn die Leuchte nicht GRÜN leuchtet, starten Sie das Modem bzw. den Router neu, und versuchen Sie es erneut.



F. Waage auswählen und Aktivierungscode eingeben

- Wechseln Sie zurück zum Installationsbildschirm auf dem PC.
- Wählen Sie die Waage im Menü aus.
- An der Unterseite der Waage befindet sich auch ein Aufkleber mit dem Aktivierungscode.
- Geben Sie diesen Aktivierungscode im Formular ein.

G. Batterien in die Waage einsetzen

- Öffnen Sie das Batteriefach an der Rückseite.
- Legen Sie die Batterien ein unter Beachtung der korrekten Polung.



- Schließen Sie das Batteriefach.
- Stellen Sie die Waage auf einen festen Untergrund (keinen Teppichboden).
- Klicken Sie auf dem Bildschirm auf „Weiter“.

H. Erstes Wiegen

- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- Geben Sie Ihren Taillenumfang und den Aktivitätslevel ein.

I. Auf die Waage steigen

- Steigen Sie barfuß auf die Waage.
- Warten Sie, bis Ihr Gewicht angezeigt wird, und steigen Sie dann von der Waage.
- Begeben Sie sich wieder zum PC-Bildschirm.
- Wenn der korrekte Messwert in der Liste angezeigt wird, wählen Sie „Verknüpfen“.
- Das System erkennt ab sofort Ihr Gewicht.
- Auf dem Bildschirm wird Ihr Dashboard angezeigt.
- Sie haben das Produkt erfolgreich installiert.

Die Installation ist jetzt abgeschlossen, und das Produkt kann verwendet werden.



Achtung:

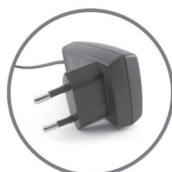
Personen mit medizinischen Implantaten (z. B. Herzschrittmachern) dürfen dieses Gerät nicht verwenden da unter Umständen sonst deren Funktion beeinträchtigt werden könnte.

GB Operating Instruction

What's in the box



Internet Scales



Power adapter



4 AAA batteries



Tape measure



Ethernet cable



Receiver



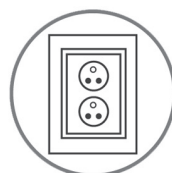
Quick start guide

Use only the power supply listed in user manual

What else do you need



Computer



Wall socket



Broadband modem
or router

Warning:
Only use the cables and batteries supplied with the product.

A. Go to the Youw8.eu website

- Open a web browser on your computer.
- Go to the following url:
www.xavax.eu/youw8



B. Create a profile

- Go to Registration on this page.
- Fill in your details.
- Use an existing email address.
- Follow the instructions on the screen.



C. Enter the activation code of the white receiver

- The receiver has a sticker underneath with the activation code.
- Enter this code correctly in the required form



D. Install the receiver

- Walk to the position your modem or router is placed.
- Attach the power adapter to the receiver.
- Plug the power adapter into the wall socket.

E. Attach the receiver to your modem/router

- Plug in the Ethernet cable into the receiver.
- Plug the other end of the Ethernet cable into a free Ethernet port of your modem/router.
- The light on the receiver will first be RED, then turn YELLOW and turn GREEN after successful connection.
- If the light does not turn GREEN, please restart your modem and router and try again.



F. Select your scale and enter your activation code

- Go back to the installation screen on your PC
- Select the scale from the menu.
- The scale has also a sticker underneath with the activation code.
- Enter this activation code in the form.

G. Place the batteries in the scale

- Open the back of the scale.
- Place the batteries in the correct sequence.
- Close the compartment.
- Place the scale on a hard floor (not carpet).
- Click Next on the screen.



H. Weighing for the first time

- Follow the instructions on the screen.
- Fill-in your waist and activity level

I. Step on the scale

- Step barefoot onto the scale.
- Wait until you see your weight and then step-off.
- Go back to your PC screen.
- When you see the correct measurement in the list, select Link
- From now on the system will recognize your weights.
- On the screen you will see your Dashboard.
- You have successfully installed the product.

You now have finalized the installation and can use the product.



Caution:
Persons with medical implants (e.g. pacemakers) may not use this device, because operation of the implant could be affected.

F Mode d'emploi

Contenu de l'emballage :



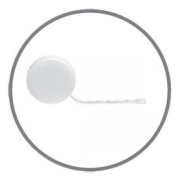
Pèse-personne
„WiFi connecté”



Alimentation
secteur



4 piles R3-AAA



Mètre



Câble ethernet



Récepteur



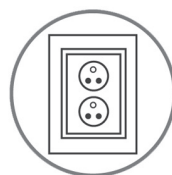
Guide de démarrage
rapide

Utilisez exclusivement le bloc d'alimentation mentionné dans le manuel d'utilisation.

Matériel nécessaire :



Ordinateur



Prise de courant



Modem à large bande
et port libre

Avertissement :

Utilisez uniquement les piles et les câbles fournis avec ce produit.

A. Aller sur le site web Youw8.eu

- Ouvrez l'explorateur Internet sur votre ordinateur.
- Rendez-vous à l'adresse suivante : www.xavax.eu/youw8



B. Création de votre profil

- Inscrivez-vous sur cette page.
- Saisissez vos informations personnelles.
- Utilisez une adresse e-mail existante.
- Suivez les instructions apparaissant à l'écran.



C. Saisie du code d'activation du récepteur blanc

- Un autocollant avec un code d'activation se situe sous le récepteur.
- Saisissez correctement ce code dans le formulaire.



D. Installation du récepteur

- Déplacez-vous vers votre modem ou routeur.
- Branchez l'alimentation secteur au récepteur.
- Insérez la fiche de l'alimentation secteur dans une prise murale.

E. Branchement du récepteur à votre modem/routeur

- Branchez le câble ethernet au récepteur.
- Branchez l'autre fiche du câble ethernet dans le port ethernet libre de votre modem.
- En cas de bonne connexion, la lampe témoin du récepteur s'allume premièrement en ROUGE, vire ensuite au JAUNE, puis au VERT.
- Redémarrez votre modem/routeur et faites un nouvel essai si la lampe témoin ne s'allume pas en VERT.



F. Sélection de votre pèse-personne et saisie de votre code d'activation

- Retournez à la fenêtre d'installation de votre ordinateur.
- Sélectionnez le pèse-personne dans le menu.
- Le code d'activation est également imprimé sur la face inférieure du pèse-personne.
- Saisissez ce code dans le formulaire.

G. Insertion des piles dans le pèse-personne

- Ouvrez l'arrière du pèse-personne.
- Mettez les piles comme indiqué.
- Réfermez le compartiment.



- Posez le pèse-personne sur une surface dure (pas sur un tapis).
- Cliquez sur « Next » dans la boîte de dialogue.

H. Première utilisation du pèse-personne

- Suivez les instructions apparaissant à l'écran.
- Saisissez votre taille et votre niveau d'activité.

I. Montée sur le pèse-personne

- Montez pieds nus sur le pèse-personne.
- Patientez jusqu'à ce que votre poids apparaisse à l'écran, puis redescendez du pèse-personne.
- Retournez à l'écran apparaissant sur votre ordinateur.
- Sélectionnez « Link » dès que vous voyez vos mesures dans la liste.
- Vos mesures seront alors reconnues par le système.
- Le tableau de contrôle comprenant vos mesures apparaîtra à l'écran.
- L'installation de l'appareil est terminée.

Vous avez finalisé l'installation de l'appareil et pouvez l'utiliser normalement.



Attention :

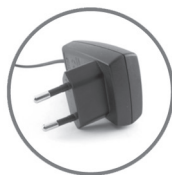
les porteurs d'implants médicaux (stimulateur cardiaque, etc.) ne doivent pas utiliser cet appareil susceptible, dans certaines conditions, d'en affecter le fonctionnement.

E Instrucciones de uso

Qué está en el paquete



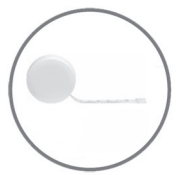
Báscula con Internet



Adaptador de red



4 pilas tamaño AAA



Cinta métrica



Cable Ethernet



Receptor



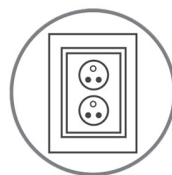
Instrucciones breves

Utilice sólo la fuente de alimentación indicada en este manual

Qué más necesita



Ordenador



Enchufe



Router / módem de banda ancha con puerto libre

Aviso:
Utilice exclusivamente los cables y las pilas suministrados con el producto.

A. Abrir el sitio web Youw8.eu

- Abra un navegador en su PC.
- Introduzca el siguiente URL: www.xavax.eu/youw8



B. Crear su perfil I

- Vaya al enlace "Nuevo registro" en esta página.
- Rellene sus datos.
- Utilice una dirección de email válida
- Siga las instrucciones de la pantalla



C. Introducir el código de activación del receptor blanco

- En la parte inferior del receptor encontrará un adhesivo con el código de activación.
- Introduzca correctamente este código en el formulario requerido



D. Instalar el receptor

- Camine hasta la posición en la que tenga colocado su módem o router.
- Conecte el adaptador de corriente en el receptor.
- Enchufe el adaptador de corriente en la toma de la pared.

E. Conectar el receptor con el módem/router

- Enchufe el cable Ethernet en el receptor.
- Conecte el otro extremo del cable Ethernet con un puerto Ethernet Libre del módem o router.
- La luz del receptor será primero ROJA, para cambiar a AMARILLO y luego a VERDE después de que la conexión se haya establecido con éxito.
- Si la luz no cambia a VERDE, reinicie su módem o su router e inténtelo de nuevo.



F. Seleccionar su báscula e introducir su código de activación

- Vuelva a la ventana de instalación en su PC
- Seleccione la báscula del menú.
- La báscula tiene también un adhesivo por debajo con el código de activación.
- Introduzca este código de activación en el formulario.

G. Colocar las pilas en la báscula

- Abra el compartimento de las pilas en la parte posterior.
- Coloque las pilas teniendo en cuenta la polaridad correcta.



- Cierre el compartimento de las pilas.
- Coloque la báscula sobre un suelo duro (no una alfombra).
- Haga clic en Siguiente en la pantalla.

H. Pesarse por primera vez

- Siga las instrucciones de la pantalla.
- Rellene el valor para la cintura y el nivel de actividad

I. Subirse a la báscula

- Súbase descalzo a la báscula.
- Espere hasta visualizar su peso y bájese de la báscula.
- Vuelva a la pantalla de su PC.
- Cuando vea la medida correcta en la lista, seleccione Link
- Desde ahora, el sistema reconocerá sus pesos.
- En la pantalla verá su dashboard.
- El producto se ha instalado con éxito.

La instalación ha concluido y puede utilizar el producto.



Atención:

Las personas con implantes médicos (p. ej., marcapasos) no deben utilizar este aparato ya que, bajo ciertas circunstancias, podría afectar al funcionamiento del implante.

NL Gebruiksaanwijzing

Wat zit in de verpakking



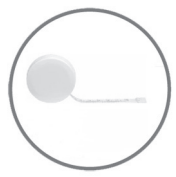
Internetweegschaal



Voedingsadapter



4 AAA batterijen



Meetlint



Ethernet kabel



Ontvanger



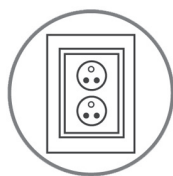
Gids voor een snelle start

Maak uitsluitend gebruik van de voedingsspanning zoals deze in de bedieningsinstructies is vermeld

Wat u verder nog nodig heeft



Computer



Stopcontact



Breedband modem met vrije poort

Waarschuwing:

Gebruik uitsluitend de kabels en batterijen die met het product zijn meegeleverd.

A. Ga naar de Youw8.eu website

- Open een browser op uw PC.
- Ga naar de volgende url: www.xavax.eu/youw8



B. Uw profiel aanmaken

- Ga naar Aanmelden op deze pagina.
- Voer uw gegevens in.
- Gebruik een bestaand e-mail-adres.
- Volg de aanwijzingen op het beeldscherm.



C. Activeringscode van de witte ontvanger invoeren

- De ontvanger heeft aan de onderkant een sticker met daarop de activatie-code.
- Voer deze code in op het formulier.



D. Ontvanger installeren

- Ga naar de plaats waar zich uw modem of router bevinden.
- Sluit de voedingsadapter op de ontvanger aan.
- Steek de voedingsadapter nu in het stopcontact.

E. Ontvanger met de modem/router verbinden

- Plug de ethernet kabel in de ontvanger.
- Plug de andere kant van de ethernet kabel in een vrije ethernet poort van uw modem.
- Het lampje op de ontvanger brandt na een succesvolle verbinding eerst ROOD, vervolgens GEEL en tot slot GROEN.
- Als het lampje niet GROEN brandt, start dan het modem resp. de router opnieuw en probeer het nogmaals.



F. Weegschaal selecteren en activeringscode invoeren

- Keer terug naar het installatiebeeldscherm op de pc.
- Selecteer een weegschaal in het menu.
- Aan de onderzijde van de weegschaal bevindt zich ook een sticker met de activeringscode.
- Voer deze activeringscode in op het formulier.

G. Batterijen in de weegschaal plaatsen

- Open de achterkant van de weegschaal.
- Plaats de batterijen in de juiste volgorde.
- Sluit het compartiment.
- Zet de weegschaal op een stevige ondergrond niet op tapijt).
- Klik in het beeldscherm op „Verder”.



H. Eerste keer wegen

- Volg de aanwijzingen op het beeldscherm.
- Voer de omvang van uw taille en het activiteitsniveau in.

I. Op de weegschaal gaan staan

- Ga met blote voeten op de weegschaal staan.
- Wacht tot uw gewicht wordt aangegeven en stap dan van de weegschaal af.
- Ga naar het pc-beeldscherm.
- Als de correcte meetwaarde in de lijst wordt aangegeven drukt u op „Koppelen”.
- Het systeem herkent vanaf nu uw gewicht.
- Op het beeldscherm wordt uw dashboard weergegeven.
- De installatie van het product is gelukt.

De installatie is nu afgesloten en het product kan gebruikt worden.



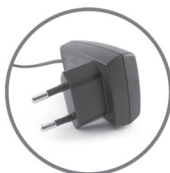
Attentie: personen met geïmplanteerde medische apparaten (pacemakers) mogen dit apparaat niet gebruiken, omdat onder bepaalde omstandigheden afbreuk aan de functie van deze medische apparaten kan ontstaan

PL Instrukcja obsługi

Co znajduje się w opakowaniu?



Waga z połączeniem internetowym



Zasilacz sieciowy



4 baterie AAA



Taśma miernicza



Kabel Ethernet



Odbiornik



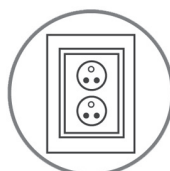
Krótką instrukcją obsługi

Należy używać tylko zasilaczy wymienionych w instrukcji obsługi.

Co jest jeszcze potrzebne?



Komputer



Gniazdo wtykowe



Modem szerokopasmowy / router z wolnym portem

Ostrzeżenie:
Stosować wyłącznie dołączone do produktu kable i baterie.

A. Przejdź na stronę Youw8.eu

- Otwórz przeglądarkę internetową na komputerze.
- Wpisz następujący adres URL: www.xavax.eu/youw8



B. Tworzenie własnego profilu

- Kliknij link "Rejestracja" na tej stronie.
- Wypełnij swoje dane.
- Użyj istniejącego adresu e-mail.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.



C. Wprowadzanie kodu aktywacyjnego białego odbiornika

- Na spodzie odbiornika znajduje się naklejka z kodem aktywacyjnym.
- Wpisz prawidłowo ten kod w wymaganej formie.



D. Instalowanie odbiornika

- Przejdź do miejsca, w którym znajduje się Twój modem lub ruter.
- Podłącz zasilacz sieciowy do odbiornika.
- Włóż zasilacz sieciowy do ściennego gniazda wtykowego.

E. Podłączanie odbiornika do modemu /

- Włóż kabel Ethernet w odbiornik.
- Połącz drugi koniec kabla Ethernet z wolnym portem ethernetowym modemu lub routera.
- Lampka zaczyna migać, po czym świeci się ciągle.
- Lampka na odbiorniku świeci się najpierw na CZERWONO, później na ŻÓŁTO, a następnie na ZIELONO po udanym połączeniu.
- Jeżeli lampka nie przełączy się na ZIELONO, zrestartuj modem i ruter oraz spróbuj ponownie.



F. Wybór wagi i wprowadzanie kodu aktywacyjnego

- Wróć do ekranu instalacji na komputerze.
- Wybierz wagę z menu.
- Na spodzie wagi znajduje się naklejka z kodem aktywacyjnym.
- Wprowadź ten kod aktywacyjny do formularza.

G. Wkładanie baterii do wagi

- Otwórz schowek na baterie z tyłu.
- Włóż baterie, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość.
- Zamknij schowek na baterie.
- Ustaw wagę na twardym podłożu (nie na dywanie).
- Kliknij Dalej na ekranie.



H. Pierwsze ważenie

- Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
- Wpisz rozmiar talii i stopień aktywności.

I. Wchodzenie na wagę

- Wejdź boso na wagę.
- Poczekaj, aż pojawi się waga Twojego ciała, a następnie zejdziesz z wagi.
- Przejdź do ekranu PC.
- Jeżeli znajdziesz w liście prawidłowy pomiar, wybierz Link.
- Teraz system rozpozna zmierzone wagi Twojego ciała.
- Na ekranie pojawia się Twoja deska rozdzielcza.
- Produkt został pomyślnie zainstalowany.

Instalacja została zakończona i produkt jest gotowy do użycia.



Uwaga:
Osobom z implantami medycznymi (np. rozrusznik serca) nie wolno używać tego urządzenia, gdyż może ono zakłócać działanie implantów.

H Használati útmutató

Mi van a dobozban



Internet-mérleg



Hálózati adapter



4 AAA-elem



Mérőszalag



Ethernet-kábel



Vevő



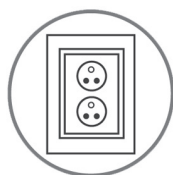
Rövid használati útmutató

A használati útmutatóban csak a tápegység szerepel

Amire még szüksége lesz



Számítógép



Hálózati konnektor



Szélessávú modem/router, szabad csatlakozó aljzattal

Figyelmeztetés:

Kizárólag a termékkel együtt szállított kábeleket és elemeket használja.

A. A Youw8.eu weboldal megkeresése

- Nyisson meg egy böngészőt a PC-n.
- Adja meg a következő címet:
www.xavax.eu/youw8



B. Profil létrehozása

- Menjen a "Bejelentkezés" linkre ezen az oldalon.
- Írja be az adatait.
- Használjon létező e-mail címet.
- Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



C. A white receiver aktiváló kódjának beírása

- A vevő alján találja a címkét az aktiváló kóddal.
- Ügyeljen rá, hogy jól írja be a kódot, a kívánt formában.



D. A receiver telepítése

- Menjen oda, ahol a modem vagy a router található.
- Csatlakoztassa a tápadaptert a receiverre.
- Helyezze a tápadaptert a fali csatlakozóba.

E. A receiver csatlakoztatása a modemre/routerre

- Dugja be az Ethernet-kábeldugaszt a vevőbe.
- Csatlakoztassa az Ethernet-kábel másik végét a modem vagy a router szabad Ethernet-csatlakozó aljzatához.
- Ekkor a kijelző lámpa villogni kezd, majd folyamatosan világít.
- A receiveren a jelzőlámpa előbb PIROS, majd SÁRGA és végül a sikeres kapcsolódás után ZÖLD színű lesz.
- Ha nem váltana ZÖLD színre, indítsa újra a modemet és a routert, és próbálkozzon újból.



F. Mérleg választása és az aktiváló kód beírása

- Térjen vissza a PC-n a telepítő képernyőre.
- A menüből válassza ki a mérleget
- A mérlegen alul egy címke található az aktiváló kóddal.
- Írja be az űrlapon az aktiváló kódot.

G. Telepek behelyezése a mérlegbe

- Nyissa ki az elemfiókot a hátoldalon.
- Helyezze be az elemeket, ügyelve a helyes polarításra.
- Zárja az elemfiókot.
- Helyezze a mérleget kemény padlóra (nem szőnyegre).
- Kattintson a képernyőn a Next gombra.



H. Mérés első alkalommal

- Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- Írja be derékméretét és aktivitás szintjét.

I. Felállítás a mérlegre

- Álljon mezítláb a mérlegre.
- Várja meg, hogy megjelenjen a súlya, majd lépjen le.
- Menjen vissza a PC-képernyőhöz.
- Ha a helyes mérést látja a listában, válassza a Link-et.
- Mostantól kezdve a rendszer felismeri az Ön súlyait.
- A képernyőn megjelenik az Ön Dashboardja.
- A termék telepítése sikeresen megtörtént.

Ezzel véglegesítette a telepítést és használatba veheti a terméket.



Figyelem:

Orvosi implantátummal (pl. szívritmus-szabályozóval) élő személyeknek nem szabad ezt a készüléket használniuk, mert adott esetben annak működését zavarhatja.

Návod k použití

Co se nachází v balení



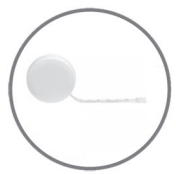
Internetová váha



Síťový adaptér



4 baterie typu AAA



Metr



Kabel Ethernetu



Přijímač



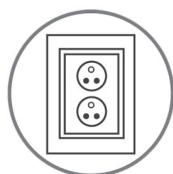
Krátký návod k obsluze

Používejte pouze napájecí adaptér uvedený v návodu k použití.

Co kromě toho potřebujete



Počítač



Zásuvka



Širokopásmový modem/
router s volným portem

Výstraha:
Používejte výhradně kabel a baterie dodané společně s přístrojem.

A. Přejděte na webové stránky Youw8.eu

- Na Vašem počítači otevřete prohlížeč.
- Zadejte tuto URL:
www.xavax.eu/youw8



B. Vytvoření Vašeho profilu

- Přejděte na link "Přihlásit" na této straně.
- Zadejte Vaše data.
- Použijte stávající E-mailovou adresu.
- Postupujte podle pokynů na obrazovce.



C. Zadání aktivačního kódu bílého přijímače

- Na spodní straně přijímače najdete nálepkou s aktivačním kódem.
- Zadejte tento kód v potřebném formuláři.



D. Instalace přijímače

- Přejděte na místo, kde se nachází Váš modem nebo Váš router.
- Spojte napájecí zdroj s přijímačem.
- Napájecí zdroj zastrčte do zásuvky.

E. Spojení přijímače s modemem/routerem

- Zasuňte kabel Ethernetu do přijímače.
- Spojte druhý konec kabelu pro Ethernet s volným koncem portu pro Ethernet modemu nebo routeru.
- Kontrolka na přijímači svítí po úspěšném připojení nejdříve ČERVENĚ, poté ŽLUTĚ a nakonec ZELENĚ.
- Pokud kontrolka nesvítí ZELENĚ, proveďte opětovné spuštění modem resp. přijímače, a proveďte nový pokus.



F. Zvolení váhy a zadání aktivačního kódu

- Vraťte se zpět na instalační obrazovku na počítači
- V nabídce zvolte váhu.
- Na spodní straně váhy se nachází nálepkou s aktivačním kódem.
- Zadejte tento aktivační kód do formuláře.

G. Vložení baterií do váhy

- Otevřete přihrádku na baterie na zadní straně.
- Vložte baterie, dbejte přitom na správné pólování.
- Přihrádku na baterie uzavřete.
- Váhu postavte na pevný podklad (ne na koberec).
- Na obrazovce klikněte na „Dále“.



H. První vážení

- Postupujte podle pokynů na obrazovce.
- Zadejte Váš objem těla v pase a úroveň aktivity.

I. Vstup na váhu

- Postavte se na váhu naboso.
- Vyčkejte, až se zobrazí Vaše hmotnost, teprve poté z váhy sestupte.
- Opět přejděte k obrazovce počítače.
- Když se v seznamu zobrazí správná naměřená hodnota, zvolte „Spojit“.
- Od tohoto okamžiku systém rozezná Vaši hmotnost.
- Na obrazovce se zobrazí Váš panel instrumentů.
- Přístroj jste úspěšně nainstalovali.

Instalace je nyní ukončena a můžete používat přístroj.



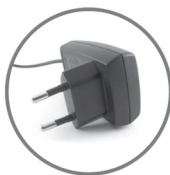
Pozor:
Tento přístroj nesmí používat osoby s medicinskými implantáty (např. kardiostimulátory), za určitých okolností by mohlo dojít k ovlivnění jejich funkce.

SK Návod na použitie

Čo sa nachádza v balení



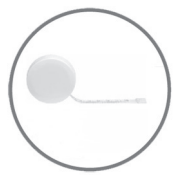
Internetová váha



Sieťový adaptér



4 AAA batérie



Meracie pásmo



Ethernetový kábel



Prijímač



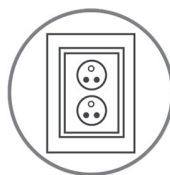
Krátky návod na obsluhu

Používajte iba napájací zdroj uvedený v návode na použitie.

Čo potrebujete okrem toho



Počítač



Zásuvku



Širokopásmový modem/
router s voľným portom

Výstraha:

Používajte prosím výlučne káble a batérie dodané spoločne s výrobkom.

A Prejdite na webovú stránku Youw8.eu

- Na vašom PC otvorte prehliadač.
- Zadať túto URL:
www.xavax.eu/youw8



B. Vytvorte váš profil

- Prejdite na odkaz "Prihlásiť" na tejto stránke.
- Vyplňte vaše detaily.
- Použite existujúcu e-mailovú adresu
- Postupujte podľa pokynov na displeji



C. Zadanie aktivačného kódu bieleho prijímača

- Na spodnej strane prijímača nájdete nálepku s aktivačným kódom.
- Tento kód zadajte správne do požadovaného formulára



D. Inštalácia prijímača

- Prejdite na miesto, kde je umiestnený modem alebo router.
- Pripojte prúdový adaptér k prijímaču.
- Zasuňte prúdový adaptér do zásuvky.

E. Pripojenie prijímača k modemu/routeru

- Zastrčte ethernetový kábel do prijímača.
- Spojte druhý koniec ethernetového kábla s voľným ethernetovým portom modemu alebo routera.
- Kontrolka sa rozblík a svieti potom trvalo.
- Svetlo na prijímači bude najprv ČERVENÉ, potom sa rozsvieti ŽLTÉ a nakoniec ZELENÉ po úspešnom spojení.
- Ak sa nerozsvieti ZELENÉ svetlo, reštartujte váš modem alebo router a opakujte pokus.



F. Výber vašej váhy a zadanie vášho aktivačného kódu

- Vráťte sa do inštaláčnej obrazovky na vašom PC
- Vyberte typ váhy z menu.
- Váha má naspodku nálepku s aktivačným kódom.
- Tento aktivačný kód zadajte do formulára

G. Vloženie batérií do váhy

- Otvorte batériovú priehradku na zadnej strane.
- Pri vkladaní batérií dbajte na správne pólovanie.
- Zatvorte batériovú priehradku.
- Váhu postavte na pevný povrch (koberec nie je vhodný podklad).
- Na displeji kliknite na Ďalej.



H. Váženie po prvý raz

- Postupujte podľa pokynov na displeji.
- Zadať váš obvod pásu a stupeň aktivity

I. Postavte sa na váhu

- Postavte sa naboso na váhu.
- Vyčkajte zobrazenie vašej hmotnosti a potom zostúpte z váhy.
- Vráťte sa k obrazovke vášho počítača
- Ak uvidíte správnu hodnotu v zozname, zvolte Link
- Odteraz systém pozná vaše hmotnosti.
- Na displeji sa zobrazí vaša prístrojová doska.
- Úspešne ste nainštalovali výrobok.

Teraz ste ukončili inštaláciu a môžete výrobok používať.



Pozor:

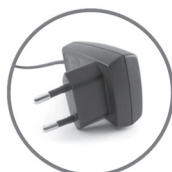
Osoby s lekáskymi implantátmi (napr. kardiostimulátormi) tento prístroj nesmú používať, pretože by za určitých okolností mohla byť negatívne ovplyvnená ich funkcia.

RUS Руководство по эксплуатации

Состав комплекта



Весы с функцией интернет-сервиса



Блок питания



4 батареи AAA



Измерительный ремень



Кабель Ethernet



Приемник



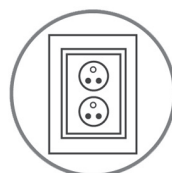
Инструкция по эксплуатации

блок питания должен соответствовать инструкции

Необходимые вспомогательные устройства



Компьютер



Электросеть (розетка)



Модем/маршрутизатор со свободным разъемом

Предупреждение!

С устройством разрешается применять поставляемые в комплекте кабель и батареи.

A. Интернет-сервис Youw8.eu

- Запустите интернет-обозреватель компьютера.
- В поле адреса введите следующий URL: www.xavax.eu/youw8



B. Создание учетной записи

- На странице вебсайта нажмите кнопку ANMELDEN (регистрация).
- Укажите свои данные.
- Укажите действительный адрес эл. почты.
- Следуйте указаниям на экране.



C. Код активации приемника.

- На нижней панели приемника находится ярлык с кодом активации.
- Укажите код активации при регистрации.
- Введите код в соответствующий формуляр.



D. Установка приемника

- Установка производится рядом с местом размещения модема/маршрутизатора.
- Подключите к приемнику блок питания.
- Подключите блок питания к розетке электросети.

E. Подключение приемника к модему/маршрутизатору

- Подключите Ethernet-кабель к приемнику.
- Подключите другой конец Ethernet-кабеля к свободному Ethernet-разъему модема или маршрутизатора.
- После успешного соединения лампа на приемнике сначала загорится КРАСНЫМ, затем ЖЕЛТЫМ и, наконец, ЗЕЛЕНЫМ светом.
- Если лампа не загорится ЗЕЛЕНЫМ, перезапустите модем/маршрутизатор и повторите установку.



F. Выбор весов. Код активации

- На компьютере откройте экран установки.
- В меню выберите весы.
- На нижней панели весов имеется наклейка с кодом активации.
- Введите код в соответствующий формуляр.

G. Загрузка батарей в отсек батарей весов

- Откройте отсек батарей, который находится на задней панели устройства.
- Вставьте батареи, соблюдая полярность.
- Закройте крышку отсека батарей.
- Установите весы на твердую, плоскую поверхность (не на ковер). В окне нажмите ДАЛЕЕ.



H. Взвешивание в первый раз

- Следуйте указаниям на экране.
- Введите размер талии и интенсивность нагрузки.

I. Размещение на весах

- Встаньте на весы босыми ногами.
- Дождитесь индикации веса, после чего сойдите с весов.
- Откройте окно управления на компьютере.
- Найдите в списке правильное измерение и выберите СОЕДИНЕНИЕ.
- Теперь система начнет опознавать измеряемые показания веса.
- На экране отображается панель управления.
- Установка прибора успешно завершена.

По окончании установки прибор готов к работе.



Внимание!

Запрещается применять настоящее изделие лицам с медицинскими имплантатами (стимуляторы сердца и др.), так как оно может негативно влиять на работу таких устройств.

 Deutsch [German]	Hiermit erklärt Hama GmbH & Co. KG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Konformitätserklärung nach der R&TTE Richtlinie 99/5/EG finden Sie unter www.hama.com
 English	Hama GmbH & Co. KG hereby declares that this device is in compliance with the basic requirements and other relevant regulations of the 1999/5/EC guideline. You will find the declaration of conformity with R&TTE directive 99/5/EC on the internet at www.hama.com
 Français [French]	La société Hama GmbH & Co. KG certifie que cet appareil est conforme aux exigences de base et aux dispositions de la directive 1999/5/ en vigueur. Vous trouverez la déclaration de conformité à la directive R&TTE 99/5/CE sur www.hama.de .
 Español [Spanish]	Mediante la presente, Hama GmbH & Co. KG declara que este aparato cumple con los requisitos básicos y los demás reglamentos relevantes de la directiva 1999/5/CE. La declaración de conformidad según la directiva R&TTE 99/5/CE la encontrará en www.hama.com
 Italiano [Italian]	Hama GmbH & Co. KG dichiara che questo apparecchio soddisfa i requisiti fondamentali ed è conforme alle norme vigenti della direttiva 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità secondo la direttiva R&TTE 99/5/CE è disponibile sul sito www.hama.com
 Português [Portuguese]	A Hama GmbH & Co. KG declara, deste modo, que este aparelho respeita as exigências básicas e restantes requisitos relevantes da directiva 1999/5/CE. Pode consultar a declaração de conformidade, segundo a directiva R&TTE 99/5/CE, em www.hama.com
 Россия [Russian]	Компания Hama GmbH & Co. KG настоящим подтверждает, что данное изделие полностью соответствует основным требованиям, а также предписаниям и положениям нормативов 1999/5/EG. Заявление о соответствии товара нормам R&TTE 99/5/EG см. на вебсайте www.hama.com
 Nederlands [Dutch]	Hiermee verklaart Hama GmbH & Co. KG, dat dit apparaat voldoet aan de vereisten en de overige relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG. De verklaring van overeenstemming conform de R&TTE-richtlijn 99/5/EG vindt u op internet onder www.hama.com
 Polski [Polish]	Hama GmbH & Co. KG oświadcza niniejszym, że urządzenie to spełnia podstawowe wymagania i pozostałe właściwe postanowienia dyrektywy 1999/5/WE. Deklaracja zgodności wg dyrektywy 99/5/WE dotyczącej urządzeń radiowych i telekomunikacyjnych dostępna jest na stronie www.hama.com
 Magyar [Hungarian]	A Hama GmbH & Co. KG ezúton kijelenti, hogy a jelen készülék összhangban van az 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeivel és az egyéb vonatkozó rendelkezésekkel. A 99/5/EK R&TTE irányelv szerinti megfelelésségi nyilatkozatot a www.hama.com címen találja meg.
 Ελληνική [Greek]	Η εταιρία Hama GmbH & Co. KG δηλώνει πως η συσκευή αυτή εκπληρώνει τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EG Τη δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την οδηγία R&TTE 99/5/EK θα τη βρείτε στη διεύθυνση www.hama.de .
 Český [Czech]	Tímto firma Hama GmbH & Co. KG potvrzuje, že tento přístroj odpovídá základním požadavkům a ostatním relevantním předpisům směrnice 1999/5/ES. Prohlášení o shodě podle směrnice R&TTE 99/5/ES najdete na internetových stránkách www.hama.com
 Slovensky [Slovak]	Spoločnosť Hama GmbH & Co. KG týmto prehlasuje, že tento prístroj zodpovedá základným požiadavkám a ostatným relevantným ustanoveniam Smernice 1999/5/ES. Vyhlásenie o zhode podľa smernice R&TTE 99/5/ES si môžete pozrieť na adrese www.hama.com .
 Türkiye [Turkish]	Hama GmbH & Co. KG bu cihazın 1999/5/EC Direktifi'nin ilgili talimatlarına ve bu direktif tarafından istenen koşullara uygunluğunu beyan eder. R&TTE Direktifi 99/5/EC'ye göre uygunluk beyanı için www.hama.com adresine bakınız.
 Svenska [Swedish]	Hama GmbH & Co. KG försäkrar härmed att den här apparaten överensstämmer med de grundläggande kraven och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EG. Försäkran om överensstämmelse enligt R&TTE-direktivet 99/5/EG hittar du på www.hama.de

 Suomi [Finnish]	Hama GmbH & Co. KG vakuuttaa täten, että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY perusvaatimusten ja muiden oleellisten säännösten mukainen. Radio- ja telepäätelaitteita koskevan direktiivin 99/5/EY mukainen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta www.hama.com
 România [Romanian]	Hama GmbH & Co. KG, declară prin prezenta ca acest aparat este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte hotărâri relevante ale Directivei 1999/5/EC. Declarația de conformitate conform Directivei R&TTE 99/5/EC o găsiți în Internet la www.hama.com
 Danmark [Danish]	Hama GmbH & Co. KG erklærer hermed, at dette apparat er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de øvrige, relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF. Overensstemmelseserklæringen i henhold til direktivet om radio og teleterminaludstyr 99/5/EF kan du finde på www.hama.com
 Norge [Norwegian]	Med dette erklærer Hama GmbH & Co. KG at dette apparatet er i overensstemmelse med grunnleggende krav og relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF. Du finner samsvarserklæringen i henhold til R&TTE-direktiv 99/5/EF under www.hama.com

